

edf. d. d. e. o. g. w. a. c. n. o. s. i. n. c. e. e. s. s. d.  
edf. Kanal, o. s. e. a. d. f. s. e. e. a. r. u. c.  
c. d. e. f. h. o. h. i. s. s. i. s. t. e. n. t. i. a. m. ~~o. s. i. s. t. e. n. t. i. a. m.~~  
i. d. e. n. t. i. c. a. m. e. d. e. l. l. a. p. e. d. e. s. e. o. d. i. c. o.  
e. e. o. s. o. l. g. e. s. e. d. l. e. p. t. e. z. o. g. r. e. b.

e. d. e. a. d. m. i. s. s. i. o. n. e. s. t. i. f. f. e. d. e. n. t. i. a. m. d. e. s. t. i. f. f. e. d. e. n. t. i. a. m.  
i. p. s. e. e. o. l. f. i. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. p. t. e. z. o. g. r. e. b. i. s. t. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
i. o. a. n. t. i. c. i. p. a. t. i. o. n. e. s. t. i. f. f. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.

o. l. g. e. s. e. d. l. e. p. t. e. z. o. g. r. e. b.  
i. d. e. n. t. i. c. a. m. e. d. e. l. l. a. p. e. d. e. s. e. o. d. i. c. o.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.  
e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m. e. d. e. n. t. i. a. m.

So trifft der den Sinn der Bibel nicht hinstellt.  
der die Heilungen als Wunder

o. l. g. e. s. e. d. l. e. p. t. e. z. o. g. r. e. b.

Es sollte hervorgehoben werden, dass das aufhört, dass der Mensch ein Kanal für übersinnliche Kräfte ist, dass diese alten Zeiten erfüllt sind.	Die Tatsache sollte hingestellt werden, daß die Zeit erfüllt ist, daß der Mensch fortan nicht mehr so sein kann, daß er ein Kanal für übersinnliche Kräfte ist, daß dies aufhört. Das war auch denen, die sich durch Johannes im Jordan taufen ließen, klar
Es sollte hervorgehoben werden, dass all das zukünftig gemacht werden soll durch das Ich selber, dass dieses zukünftige Zentrum hineingelegt wird in den Menschen;	geworden, daß diese Zeit aufhört, daß alles, was zukünftig gemacht werden muß, durch das menschliche Ich, durch das, was in das göttliche, innere Zentrum des Menschen einkehren soll, gemacht werden muß und
dass da einer ist, der von sich das tut, was die anderen durch Einflüsse aus der übersinnlichen Welt getan haben. Das ist das Wesentliche.	daß da einer unter den Menschen steht, der von sich aus das tut, was die anderen getan haben mit Hilfe der Wesenheiten, die in den übersinnlichen Welten leben, und deren Kräfte auf sie herunterwirkten.

So trifft der den Sinn der Bibel nicht, der die Heilungen <b>* als Wunder</b> hinstellt. ...	So trifft man gar nicht einmal den Sinn der Bibel, wenn man den Heilungsvorgang selber <b>als etwas Besonderes</b> darstellt. ...
---	--

Daher wird mit einer Klarheit, die mit gar nichts übertönt werden könnte, gezeigt, wie der Christus Jesus wirkt ganz von Mensch zu Mensch.	Daher wird auch mit einer völligen Klarheit, die durch nichts eigentlich übertönt werden könnte, gezeigt, wie der Christus Jesus ganz von Mensch zu Mensch wirkt. Überall wird betont, daß er von Mensch zu Mensch wirkt.
---	---

Es könne das kaum klarer zum Ausdruck kommen als da, wo der Christus Jesus die Frau heilt im 5. Kap. des Mark. Evgl. ... Er wird selbst erst gewahr, wie er da steht unter den Menschen,	Es kann das kaum klarer zum Ausdruck kommen als dort, wo der Christus Jesus die Frau heilt, im fünften Kapitel des Markus-Evangeliums. ... Er wird selbst erst gewahr, wie er dasteht,
---	--

wie das göttliche Reich <b>** in ihn eingezogen ist</b> und von ihm ausströmt.	wie das göttliche Reich <b>in sein Inneres einströmt</b> und von ihm ausströmt.
--	---

\* Im Stenogramm ist das Neue beim Christus Jesus im *Wie* des Heilens: Er heilt nur durch das Mitwirken der Moralität des Kranken. In GA 139 sind die «Wunder» verschwunden und die wichtige Aussage ist zunichte gemacht.

\*\* Lt. Stenogramm war der vorchristliche Heiler wie ein Medium, wie ein Kanal. Die heilenden Kräfte strömten von der geistigen Welt herab durch ihn hindurch in den Kranken hinein. Mit Jesus von Nazareth geschieht das Gegenteil: Die Christus-Kräfte strömen *nicht* von außen durch ihn hindurch zum Kranken hin, sondern sie sind «in ihn eingezogen». Sie sind *in* ihm, und von ihm – nicht von außen oder von oben – teilen sie sich dem Kranken mit. In GA 139 wirkt Jesus von Nazareth ganz wie die alten Heiler: Er wird gewahr, wie das göttliche Reich draußen ist, «in sein Inneres einströmt» und wie durch ein Medium durch ihn hindurchströmend «von ihm ausströmt». (s. auch S. 333).